

ਸਿਵਲ ਫੁਟਕਲ

ਦਯਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਹਾਜਨ, ਜੇ. ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ

ਅਮੇਲਕ ਰਾਮ ਖੇਸਲਾ, -ਅਪੀਲੈਂਟ

ਬਨਾਮ

ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਨਗਰ ਨਿਗਮ- ਜਵਾਬਦੇਹ

1961 ਦਾ ਸਿਵਲ ਹਵਾਲਾ ਨੰਬਰ 2-ਡੀ

ਦਿੱਲੀ ਮਿਊਂਸਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ (1957 ਦਾ 66)- ਸੈਕਸ਼ਨ 126- ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀਆਂ ਦੀ ਸੇਧ-ਕਦੋਂ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ-ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਦਿੱਲੀ ਮਿਊਂਸਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 126 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (1) 1957 ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੈ, ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਦੀ ਸੇਧ ਉਸ ਸਾਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਉਪਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸੇਧੀ ਸੂਚੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਧਿਆ ਟੈਕਸ ਸਿਰਫ਼ ਉਸ ਸਾਲ ਲਈ ਵਸੂਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੇਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਨਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਲਈ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕਿ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਉਸ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਸੇਧ ਦਾ ਆਧਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ।

ਸ੍ਰੀ ਦੇਸ ਰਾਜ ਧਮੇਜਾ, ਵਧੀਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ, ਦਿੱਲੀ, ਮਿਤੀ 21 ਅਗਸਤ, 1961 ਦੁਆਰਾ ਅੱਗੇ ਭੇਜੇ ਗਏ ਦਿੱਲੀ ਮਿਊਂਸਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ 169 ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਵਾਲਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਨੁਕਤਾ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:-

"ਕੀ ਇੱਕ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿੱਤੀ ਸਾਲ ਲਈ ਹੋਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਸ ਸਾਲ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਸਾਲ ਦੀ ਸੇਧ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਟੈਕਸ ਲਈ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ?"

ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਟੀਸ਼ਨਰ।

ਡੀ.ਡੀ. ਚਾਵਲਾ, ਐਡਵੋਕੇਟ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ।

ਨਿਰਣਾ

ਮਹਾਜਨ, ਜੇ.-ਇਹ ਦਿੱਲੀ ਮਿਊਂਸਪਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ, 1957 ਦੀ ਧਾਰਾ 169 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਹਵਾਲਾ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਐਕਟ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ:-

"ਕੀ ਇੱਕ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿੱਤੀ ਸਾਲ ਲਈ ਹੋਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਸ ਸਾਲ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਸਾਲ ਦੇ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਟੈਕਸ ਲਈ ਮੁਲਾਂਕਣਕਰਤਾ ਨੂੰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ?"

ਤੱਥ ਇਹ ਹਨ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 126(2) ਤਹਿਤ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਸ੍ਰੀ ਅਮੇਲਕ ਰਾਮ ਖੇਸਲਾ ਨੂੰ 25 ਫਰਵਰੀ 1960 ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਜੇ ਕਿ ਉਸਨੂੰ 27 ਫਰਵਰੀ, 1960 ਨੂੰ ਮਿਲ ਗਿਆ ਸੀ। ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 126 ਦੀ ਸਬ-ਸੈਕਸ਼ਨ (2) ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿਚ ਹੈ :-

"126 (2) ਉਪ-ਧਾਰਾ (1) ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਵੀ ਸੇਧ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸੇਧ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ, ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਸੇਧ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਤਰਾਜ਼ 'ਤੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।"

24 ਮਾਰਚ, 1960 ਨੂੰ ਸੂਚੀ ਦੀ ਸੇਧ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਲਈ 31 ਮਾਰਚ, 1960 ਦਾ ਦਿਨ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਨੂੰ 31 ਮਾਰਚ, 1960 ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੁਣਵਾਈ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ। ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਵਿਵਸਥਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 29 ਦਸੰਬਰ, 1960 ਨੂੰ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਸਲ ਸੇਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਨਿਗਮ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ 1959-60 ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਯਾਨੀ ਕਿ 31 ਮਾਰਚ, 1960 ਨੂੰ, ਇਹ ਸਾਲ 1959-60 ਲਈ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਰਹੇਗਾ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦਾ ਕੇਸ ਹੈ ਕਿ ਅਸਲ ਸੇਧ 29 ਦਸੰਬਰ, 1960 ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਯਾਨੀ ਕਿ ਸਾਲ 1960-61 ਵਿੱਚ, ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਾਲ 1959-60 ਲਈ ਸੇਧ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਟੈਕਸ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ 1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਸਾਲ 31 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 169 ਦੇ ਤਹਿਤ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਹਵਾਲਾ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਐਕਟ ਦੀ ਸਕੀਮ ਜਿਥੇ ਤੱਕ ਕਿ ਐਕਟ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀਆਂ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ-124 ਅਨੁਸਾਰ ਸੂਚੀਆਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਨਗਰ ਨਿਗਮ ਵੱਲੋਂ ਸੂਚੀਆਂ ਤਿਆਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਮਾਰਤਾਂ ਦਾ ਰੇਟੇਬਲ ਮੁੱਲ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਰੇਟੇਬਲ ਮੁੱਲ ਜਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣ ਜਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਏਜੰਟ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਤਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸੂਚੀਆਂ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡੈਲੀਗੇਟ ਦੇ ਦਸਤਖਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੈਕਸ਼ਨ 125 ਇਹਨਾਂ ਸੂਚੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਮੁੱਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਸੂਚੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਲਗਾਏ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ, ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਅਤੇ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਰੇਟੇਬਲ ਮੁੱਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਐਂਟਰੀਆਂ ਹਨ। ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤਾਂ 'ਤੇ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਟੈਕਸ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਉਸ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਅਜਿਹੇ ਟੈਕਸ ਦੀ ਰਕਮ ਜਿਸ ਨਾਲ ਅਜਿਹੀ ਸੂਚੀ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 126 ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸੇਧ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਸੰਚਾਲਨ ਭਾਗ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ: -

"126. (1) ਕਮਿਸ਼ਨਰ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ, ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸੇਧ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ-

(a) * * * * *

(b) * * * * *

- (c) * * * * *
- (d) * * * * *
- (e) * * * * *
- (f) * * * * *
- (g) * * * * *

ਬਸ਼ਰਤੇ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਜਿਹੇ ਸੇਧ ਕਰਕੇ ਜਿਸ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਸੇਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਸ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਟੈਕਸ ਜਾਂ ਟੈਕਸ ਦੇ ਵਾਧੇ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗਾ।

(2) * * * * *

ਪ੍ਰਵਾਨ ਦੇ ਸਾਢੇ ਪਾਠ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਦੀ ਸੇਧ ਉਸ ਸਾਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਵਾਲ ਜੋ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਅਖੌਤੀ ਆਰਜ਼ੀ ਸੇਧ ਉਹ ਸੇਧ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 126 ਦੇ ਉਪਬੰਧ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਦੇਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਹ ਅਸਲ ਸੇਧ ਹੈ? ਇਹ ਆਮ ਆਧਾਰ ਹੈ ਕਿ ਅਸਲ ਸੇਧ 29 ਦਸੰਬਰ, 1960 ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਅਸਲ ਸੇਧ ਉਸ ਸਾਲ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰੇਗੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ "ਪ੍ਰਾਵੀਸੋ" ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਤਾਂ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਜਿਸ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਧਿਆ ਹੋਇਆ ਟੈਕਸ, ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਤੋਂ ਵਸੂਲਣਾ ਲੱਭਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਦੀ ਮੰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਰਜ਼ੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਲਈ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਆਧਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਅੰਤਿਮ ਮੁਲਾਂਕਣ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਲ 1960-61 ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਜਿਹਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਧਾਏ ਗਏ ਟੈਕਸ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਨੂੰ ਘਟਾ ਕੇ ਸੇਧ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਸਾਲ 1959-60 ਲਈ ਟੈਕਸ ਦੇਣ ਲਈ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੇਣਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਸਲ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਖੜ੍ਹੀ ਰਹੇਗੀ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 126 ਅਧੀਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸੂਚੀ ਦੀ ਸੇਧ ਕੇਵਲ ਸਾਲ 1960-61 ਲਈ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਦਾ ਜਵਾਬ ਉੱਪਰ ਦੱਸੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਖਰਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਆਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਬੀ.ਆਰ.ਟੀ.

(4) ਏ.ਆਈ.ਆਰ. 1954 ਰਾਜ. 83।

ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

